



翠明假期
CHARMING HOLIDAYS
www.charmingholidays.com.hk 牌照號碼 350759
明報企業有限公司附屬機構

葡萄牙、西班牙

9月至2027年3月份精選

團號：GGPC



深度遊

11

葡萄牙、西班牙AVE 高速列車 「藝術、歷史、美食」深度之旅 11天

Lufthansa SWISS

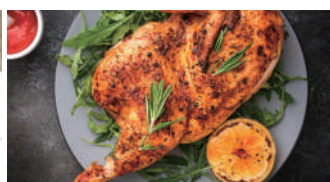
AIRFRANCE BRITISH AIRWAYS

KLM QATAR

Emirates

暢遊：

葡萄牙 ~ 波爾圖、梅阿利達(豬城)、新特拉、里斯本・
西班牙 ~ 塞維爾、格拉那達、哥多華、康修迦納城、杜麗多古城、馬德里、
塞哥維亞古城、巴塞隆拿、



團號：GGPC

葡萄牙、西班牙



行程特色

- ★ 萊羅書店 ~ 作為世界上最美麗的書店之一，是哈利波特魔法學校的靈感之地。
- ★ 波爾圖 ~ 杜羅河船河觀光，欣賞兩岸美景。
- ★ 摩里西羅彩船 ~ 乘坐傳統的摩里西羅彩船穿梭於水道之間。
- ★ 新特拉 ~ 參觀世界遺產佩納宮
- ★ 塞維爾安排「佛朗明高歌舞表演」晚餐。
- ★ 西班牙摩爾人建築精粹 ~ 阿爾罕布拉宮及哥多華清真寺主教堂。
- ★ 杜麗多古城 ~ 城內結構精美的大教堂，禮拜堂內部有彩色玻璃，歌德式雕刻的紀念碑。
- ★ 馬德里皇宮 ~ 僅次於凡爾賽宮和維也納皇宮是歐洲第三大皇宮。宮內珍藏着無數的金銀器皿和名畫、瓷器、壁毯及其他皇室用品。
- ★ 乘坐商務或頭等車卡AVE高速列車，由馬德里至巴塞隆拿，大量節省行車時間。
- ★ 巴塞隆拿 ~ 著名建築家哥迪名作桂爾公園及聖家族大教堂。



豪華住宿及美食巡禮

- ★ 里斯本及巴塞隆拿住宿五星級酒店
- ★ 葡豬城著名Pedro Dos Leitoes餐廳品嚐葡式烤乳豬、馬介休、葡式燒墨魚及海鮮湯飯、傳統葡撻、葡國燒雞、費明哥歌舞晚餐、西班牙燴飯、百年老店Meson de Candido烤西班牙乳豬、創意元素與傳統Xerta 餐廳



桂爾公園

西班牙巴塞羅那的一座獨特公園，設計者是著名建築師安東尼·高第（Antoni Gaudí）。該公園建於1900年至1914年間，原本是一個住宅區的計劃，但最終只建設成為公共公園。以其色彩斑斕的馬賽克瓷磚、奇幻的建築造型以及生動的自然景觀而著稱。

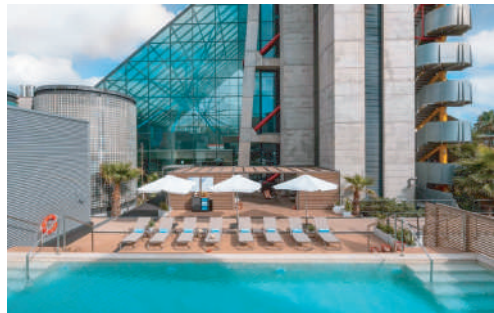
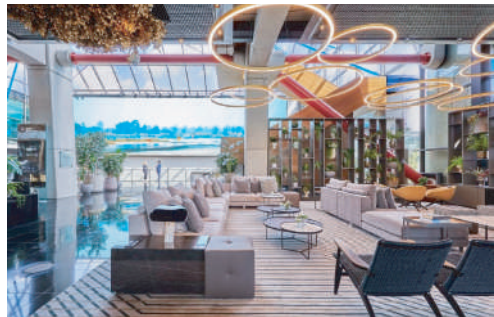


阿爾罕布拉宮

融合了伊斯蘭建築的精緻與阿拉伯式庭院的韻味，以桃金娘中庭、獅庭等四大中庭為核心，內部牆壁與天花板的鑲嵌雕刻極盡奢華，十二獅子托起噴泉的設計更是經典。

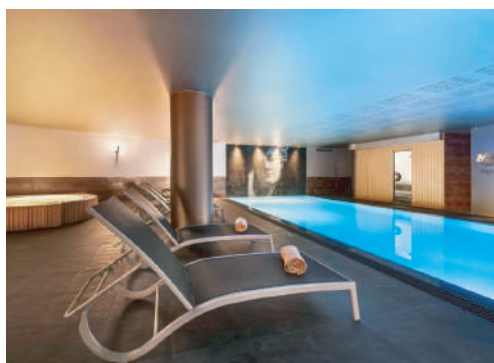
五星級 HYATT REGENCY BARCELONA TOWER

位於巴塞隆拿的高地，提供豪華舒適的住宿環境。酒店的客房設計現代，設備齊全，包括免費無線網絡和迷你吧，讓客人感受到賓至如歸的氛圍。酒店內設有多家餐廳，提供地中海美食和國際料理，讓您的味蕾盡享美食。健身中心和水療服務可協助您放鬆身心。酒店距離市中心和主要觀光景點非常便利，是商務和休閒旅客的理想選擇。



五星級 DOM PEDRO LISBOA BY RADISSON

位於葡萄牙首都里斯本，融合了現代設計與舒適的住宿體驗。酒店提供寬敞的客房，配備先進設施，確保客人在旅途中享受便利與放鬆。餐廳供應地道的葡萄牙美食和國際佳餚，品味當地風味。酒店設有會議和活動空間，適合商務客人使用。地理位置優越，輕鬆探索這座富有歷史的城市。



佩納宮

屬浪漫主義風格宮殿，融合哥德式、摩爾式、文藝復興式及曼努埃爾式等多元建築元素，外觀以紅、黃兩色為主，塔樓、圓頂等設計宛如童話城堡。



萊羅書店

被譽為世界三大最美麗的書店，還是全球最暢銷的小說(哈利波特)中霍格華茲魔法學校的原形。

聖家族大教堂

著名天才建築家哥迪設計，從1884年開始建造，至今尚未完工，其高聳與獨特的建築設計，成為巴塞隆納遊客必遊之地。



詳細行程 Detailed Itinerary

Day 01

香港 ➔ 波爾圖[葡萄牙]
Hong Kong ➔ Porto[Portugal]

是日晚上由翠明假期領隊陪同下，乘坐歐洲航空公司客機經歐洲城市或土耳其轉機後飛往葡萄牙第二大城波爾圖。



摩里西羅彩船



大石角

Day 02

波爾圖 ~ 市內觀光 ~ 萊羅書店(入內參觀) ~
砵酒廠 ~ 船河觀光
Porto ~ City Tour ~ Lello & Irmao ~
Port Wine Tasting ~ River Boat Trip

航機於是日抵達後隨即展開市內觀光。

【波爾圖】葡萄牙的第二大城。這個城市有其獨特的魅力，老城區在1996年被列為世界遺產，葡萄牙城市獨有的磁磚幾乎貼滿所有的建築物，而碼頭旁邊的五顏六色的屋子隨手拍都像明信片的身影。

【萊羅書店】被譽為世界三大最美麗的書店，還是全球最暢銷的小說(哈利波特)中霍格華茲魔法學校的原形。

【砵酒廠】砵酒堪稱葡萄牙的國寶之一，安排前往砵酒廠參觀。

【船河觀光】安排杜羅河船河觀光，欣賞兩岸美景。

住宿：HOLIDAY INN PORTO GALA 或同級酒店

早：--- | 午：當地餐廳 | 晚：酒店

Day 03

波爾圖 ~ 阿維羅火車站 ~ 摩里西羅彩船 ~
梅阿利達(豬城) ~ 新特拉
Porto ~ Moliceiro Boat Cruise ~ Mealhada ~
Sintra

【阿維羅火車站】雪白外牆上的磚畫，刻畫了阿維羅古時的風貌，給人一種小清新的感覺，很適合拍文青照片。

【摩里西羅彩船】安排乘坐傳統摩里西羅彩船穿梭水道，兩岸遺留下很多18世紀的歷史古跡體驗水都風情。

【豬城】全鎮的乳豬餐廳比皆是，每一家都掛畫著小乳豬招牌，大多數遊客到訪此鎮是為品嚐著名葡式烤乳豬。

【新特拉】1995年時被聯合國教科文組織列為世界遺產。從以前就是葡萄牙皇室喜愛的避暑地，有許多15-19世紀的建築座落於此。

住宿：NH SINTRA 或同級酒店

早：酒店 | 午：PEDRO DOS LEITOES烤乳豬 | 晚：酒店

註：如PEDRO DOS LEITOES滿座，包場或休息，將會改其他餐廳享用葡式乳豬，敬請留意。

Day 04

新特拉 ~ 佩納宮(入內參觀) ~ 大石角 ~ 里斯本 ~
貝倫古塔 ~ 航海紀念碑 ~
謝朗里蒙斯修道院(外觀) ~ 品嚐葡撻
Sintra ~ Pena Palace ~ Cabo da Roca ~
Lisbon ~ Belem Tower ~ Monument Discovery
~ Jeronimos Monastery ~
Portuguese Custard Tart

【佩納宮】屬浪漫主義風格宮殿，融合哥德式、摩爾式、文藝復興式及曼努埃爾式等多元建築元素，外觀以紅、黃兩色為主，塔樓、圓頂等設計宛如童話城堡。

【大石角】位於歐陸最西端，山崖上建了一座燈塔和一個面向大洋的十字架。碑上以葡萄牙語寫有著名的一句話：「陸止於此、海始於斯」。

【貝倫古塔】一座有著近500年歷史的古塔，見證了里斯本昔日的輝煌。曾被用作電報站、燈塔及監獄等。在航海時代，也是航海家們的起點。在此可遠眺橫跨太加斯河兩岸，建築宏偉之四月二十五大橋和耶穌巨像。

【航海紀念碑】是葡萄牙紀念15至16世紀航海時代的一個紀念碑，也是里斯本其中一個著名地標。

【謝朗里蒙斯修道院】位於貝倫區華麗宏偉的修道院，1983年與附近的貝倫古塔被聯合國教科文組織列為世界文化遺產。

【品嚐葡撻】安排於里斯本大型葡撻店，品嚐一客傳統葡撻。

住宿：五星級DOM PEDRO BY RADISSON 或同級酒店

早：酒店 | 午：品嚐葡國菜馬介休 |
晚：品嚐葡式燒墨魚、海鮮湯飯及餐酒



康修迦納城

Day 05

里斯本 ~ 塞維爾[西班牙] ~ 西班牙廣場 ~ 佛朗明高歌舞表演

Lisbon ~ Seville[Spain] ~ Spanish Square ~ Flamenco Dinner Show

【塞維爾】城市歷史悠久，歷經羅馬、哥特、摩爾人統治，16世紀因作為西班牙跨大西洋貿易門戶而繁榮，更是哥倫布發現美洲、麥哲倫環球航行的重要起點。融合了基督教與伊斯蘭文化的建築風格特色鮮明。

【西班牙廣場】位於馬利亞路易莎公園內，廣場內弧形拱牆上以鑲嵌彩繪瓷磚介紹著歷史故事的瓷畫、精雕細琢的磁片貼飾成各省徽章和歷史故事而聞名。

【佛朗明高歌舞表演】起源自吉卜塞人，是一種即興舞蹈，沒有固定的動作，全靠舞者和演唱、伴奏的人之間的情緒互動。

住宿：M.A. SEVILLA CONGRESOS 或同級酒店

早：酒店 | 午：品嘗葡式燒雞 | 晚：佛朗明高歌舞表演及享用晚餐

Day 06

塞維爾 ~ 格拉那達 ~ 阿爾罕布拉宮 ~ 哥多華 ~ 清真寺主教堂 ~ 百花小巷

Seville ~ Granada ~ Alhambra ~ Cordoba ~ Mezquita ~ Calleja de las Flores

【阿爾罕布拉宮】融合了伊斯蘭建築的精緻與阿拉伯式庭院的韻味，以桃金娘中庭、獅庭等四大中庭為核心，內部牆壁與天花板的鑲嵌雕刻極盡奢華，十二獅子托起噴泉的設計更是經典。

【哥多華】該城於七世紀開始受北非摩爾人統治，於全盛時間有三千間回教寺及三百間浴場，曾是西歐最大城市與伊斯蘭文明重鎮，現為融合多元文化的歷史古城。

【清真寺主教堂】迷宮般壯觀的列柱大廳、華麗壁龕令人嘆為觀止，還有精雕細琢的主教堂，兩種宗教相互影響成就這座獨特而偉大的建築。

【百花小巷】兩旁有白色牆壁的民居，家家戶戶相連，每家的格子窗子，都擺設五彩繽紛的花盆，令人感受到一種獨特的南歐風情。

住宿：EXE CIUDAD DE CORDOBA或同級酒店

早：酒店 | 午：當地餐廳 | 晚：酒店

註：因阿爾罕布拉宮規限人數入場，如未能安排，將以阿爾罕布拉宮花園及夏宮或其他節目代替，敬請留意

Day 07

哥多華 ~ 康修迦納城 ~ 聖湯馬斯教堂(入內參觀) ~ 杜麗多古城 ~ 馬德里

Cordoba ~ Consuegra ~ Toledo ~ St. Thomas Church ~ Madrid

【康修迦納城】西班牙作家塞萬提斯世界名著「唐吉訶德」背景所在地之一「白風車村」。

【杜麗多古城】城內結構精美的大教堂，禮拜堂內部有彩色玻璃，歌德式雕刻的紀念碑。而「聖器室」內的壁畫、聖家和黃金聖經三卷皆是不朽之作。

【聖湯馬斯教堂】教堂內之「奧爾加斯伯爵的葬禮」，被列為世界名畫之一。

住宿：MARRIOTT AUDITORIUM HOTEL & CONFERENCE CENTER或同級酒店

早：酒店 | 午：品嚐海鮮燴飯 | 晚：酒店

Day 08

馬德里 ~ 塞哥維亞古城 ~ 塞哥維亞烤乳豬 ~ 馬德里皇宮(入內參觀) ~ 英格列斯百貨商場

Madrid ~ Segovia ~ Suckling pig ~ Royal Palace ~ El Corte Ingles

【塞哥維亞古城】瓜達拉馬山的避暑勝地，城內仍保留著長728尺，完整的古羅馬水道遺跡。

【塞哥維亞烤乳豬】選用出生僅數日的小豬，搭配橄欖油、檸檬、鹽及歐芹等香料烘烤，外皮酥脆、內部軟嫩。

【馬德里皇宮】參觀皇宮內之聽政殿、帝皇寢宮、宮庭餐館、掛氈畫廊、著名宮庭畫像和石雕刻。

【英格列斯百貨商場】西班牙大規模連鎖百貨商場，貨品包羅萬有，如西班牙本土品牌、國際品牌箱包飾品、手錶、化妝品及各類食品的超市。

住宿：MARRIOTT AUDITORIUM HOTEL & CONFERENCE CENTER或同級酒店

早：酒店 | 午：百年老店Meson de Candido品嚐烤乳豬及水果紅酒 | 晚：酒店

註：如Meson de Candido餐廳滿座，包場或休息，將會改其他餐廳享用烤乳豬，敬請留意。



百花小巷

馬德里 ~ VE高速列車 ➡ 巴塞隆拿 ~ 桂爾公園(入內參觀) ~ 加泰羅尼亞廣場
 Madrid ~ AVE High Speed ➡ Train Barcelona ~ Gaudi Guell Park ~ Plaza Catalunya

乘坐**商務或頭等車卡**AVE高速列車前往巴塞隆拿，車程約3小時，大量節省行車時間，車廂寬敞，可充分休息。

【Xerta餐廳】融合創意元素與傳統風味，菜單會依季節及食材供應調整，講究擺盤與創意呈現，曾入選多屆米芝蓮一星名譽。

【桂爾公園】為建築大師安東尼·高迪的經典作品，揉合自然與藝術創意。公園完整體現高迪自然主義理念，將建築融入山巒綠意。高迪曾於此居住20年，園內留存其生活痕跡，盡顯大師對自然與藝術的執著。

【加泰羅尼亞廣場】巴塞隆拿最人氣的廣場，商店及紀念品店林立。

住宿：**五星級HYATT REGENCY BARCELONA TOWER** 或同級酒店

早：酒店 | 午：**Xerta 餐廳** | 酒店

註：

- 如商務或頭等車卡AVE高速列車滿座，將改為普通車卡及退回港幣300元，敬請留意。
- 如Xerta餐廳滿座，包場或休息，將會改其他米芝蓮推介餐廳，敬請留意。



桂爾公園

巴塞隆拿 ~ 聖家族大教堂(入內參觀) ➡ 香港
 Barcelona ~ Sagrada Familia ➡ Hong Kong

【聖家族大教堂】著名天才建築家哥迪設計，從1884年開始建造，至今尚未完工，其高聳與獨特的建築設計，成為巴塞隆拿遊客必遊之地。

稍後於指定時間集合前往機場，乘坐歐洲航空公司經歐洲或土耳其轉機後飛返香港。航機於第11天抵達香港國際機場。

早：酒店 | 午：**西班牙火腿及鱈魚** | 晚：---

注意：如遇聖家族大教堂及桂爾公園特殊情况而不能進入，將以畢加索博物館或米拉之家代替。



聖家族大教堂

注意：

- 所有圖片僅供參考，需以當地實際情況為準，本公司將保留最終解釋權
- 行程次序以當地接待單位安排及因為最後確定之航班時間而有所調配，敬請留意
- 入場參觀之景點如遇特殊情況下關閉或假期休息或門票售罄，將會以其他節目代替
- 如遇展覽會或其他特殊情况而未能提供行程表所列的城市住宿或指定酒店，本公司安排於鄰近或周邊城市同級酒店住宿，客人不得藉此要求退款或賠償

天數	早餐	午餐	晚餐	住宿城市	住宿酒店
1			✈		
2	✈	當地餐廳	酒店	波爾圖	HOLIDAY INN PORTO GALA 或同級酒店
3	酒店	PEDRO DOS LEITOES 烤乳豬	酒店	新特拉	NH SINTRA 或同級酒店
4	酒店	品嚐葡國菜馬介休	品嚐葡式燒墨魚、 海鮮湯飯及餐酒	里斯本	五星級DOM PEDRO BY RADISSON 或同級酒店
5	酒店	品嚐葡式燒雞	佛朗明高歌舞表演 及享用晚餐	塞維爾	M.A. SEVILLA CONGRESOS 或同級酒店
6	酒店	當地餐廳	酒店	哥多華	EXE CIUDAD DE CORDOBA或同級酒店
7	酒店	品嚐海鮮燴飯	酒店	馬德里	MARRIOTT AUDITORIUM HOTEL & CONFERENCE CENTE或同級酒店
8	酒店	百年老店Meson de Candido 品嚐烤乳豬及水果紅酒	酒店	馬德里	MARRIOTT AUDITORIUM HOTEL & CONFERENCE CENTE或同級酒店
9	酒店	Xerta 餐廳	酒店	巴塞隆拿	五星級HYATT REGENCY BARCELONA TOWER 或同級酒店
10/11	酒店	西班牙火腿及鱈魚	✈ ~旅途愉快~		

註：如酒店晚餐未能安排，將改為當地餐廳

一剔價

★ 免收服務費

★ 已包各地所有機場稅項

結伴同行優惠如下：

4位減\$300 | 5-7位減\$400 | 8位或以上減\$500

注意：優惠名額有限，價目以報名及付訂金為準，
團費及優惠如有任何調整或更改，恕不作另行通知

早報名最高優惠
勁減\$3,000

11天葡萄牙、西班牙AVE 高速列車「藝術、歷史、美食」深度之旅 ~ GGPC

出發日期 () 熱門出發	成人價 (佔半房)	小童價		單人房 附加費	服務費	各地所有 機場稅項
		佔半房	與父母同房 (不佔床)			
9月(17)日	\$40,498 起 \$37,498起	\$40,498 起 \$37,498起	\$37,998 起 \$34,998起	\$6,398	免收	已包
9月10、24日 11月12、27日 12月10日 2027年1月14、28日	\$41,498 起 \$38,498起	\$41,498 起 \$38,498起	\$38,998 起 \$35,998起			
10月8、22日 2027年2月18日 2027年3月4、12日	\$41,998 起 \$38,998起	\$41,998 起 \$38,998起	\$39,498 起 \$36,498起			
12月26日 (聖誕節精選) 2027年2月5日 (農曆新年精選) 2027年3月24日 (復活節精選)	\$44,998 起 \$41,998起	\$44,998 起 \$41,998起	\$42,498 起 \$39,498起			

一剔價：免收服務費及包各地所有機場稅項

注意：價目將會調整，請查詢報名旅行社，敬請留意。

註：英屬直布羅陀入境需自行網上申請英國電子旅行憑證(ETA)，敬請留意

地區	自費節目	費用(約)		節目時間	車程來回時間	參加人數	如不参加者 之安排
		成人	小童				
馬德里	鬥牛	歐元 75 ~ 120 (視乎座位及炒票情況)		約2小時	約30分鐘	8人或以上	可在市中心 購物區自由活動

**以上自費節目，團友可自行決定是否參加。
**以上自費節目價目只供參考，價目如有更改，最後以當地接待單位安排為準。

注意：

- 餘款須出發前 45 個工作天全部繳清。由出發日期起計算 35 天至 44 天內取消訂位者，扣除團費百份之五十。如於出發前34天內取消已確認之訂位，將不獲任何退款，扣除全額團費。
- 航機上的團隊座位，由航空公司編排，領隊一般只能按航空公司的安排，盡量處理，旅行社不得異議。如客人要求於航機上的指定座位，如夫婦同座、窗口位、路口位等等，基於不同航空公司的條例，需繳付不一的額外費用，每段航班收費約港幣\$200至\$1000不等（視乎乘坐的航空公司為準），敬請留意！
- 行程次序以當地接待單位安排及航班時間而有所調配，敬請留意！
- 入場參觀之景點如遇特殊情況下關閉或假期休息或門票售罄，將會以其他節目代替，客人不得藉此要求退款或賠償。
- 如遇展覽會、其他特殊情况、住房客滿或裝修而未能提供行程表所列的城市住宿或指定酒店，所列的用膳餐廳或交通，本公司將安排於鄰近或周邊城市同級酒店住宿或可能會根據實際情況有所改動，客人不得藉此要求退款或賠償。
- 辦理簽證所需工作天因應各國領事館所需而有不同，詳情請查詢報名旅行社，以確定最遲申請簽證日期，敬請留意！
- 一人報名者或三人或以上報名者如有單身男或女，本公司不會安排與同性團友夾房，必須繳付單人房附加費全額，另單人房對比雙人房之房間細，敬請留意！
- 團費不包括香港旅遊業監管局釐訂之「印花成本」，客人須另外繳付。
- 報名前請參閱本公司網頁 www.charming-online.com 內之最新版本的旅遊及責任細則條款。

F-25-DIA-023-GGPC(ROG)(REV5)

特約旅行社

24 JUL 2026

牌照號碼：350759